

# E6 - An Elegant Lunch for Elegant Young Ladies

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:00] ---**

*UMAYON!*

**SIGN** An Elegant Lunch for Elegant Young Ladies

**[00:04] Fine**

I found a guide for that  
place we discussed.

**SIGN** Fine Motion

**[00:07] Fine**

Do you think we should  
have lunch there tomorrow?

**[00:10] Mack**

I would love to join you!

**SIGN** King Halo

**SIGN** Mejiro McQueen

**[00:12] Halo**

That sounds good to me.

**[00:15] Fine**

Let's discuss the dress code, then...

**[00:18] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[00:18] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[00:18] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[00:18] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[00:18] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[00:18] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**SIGN** Ines Fujin

**[00:19] Ainess**

There isn't one.

**[00:20] Sign**

m 0 0 | 0 0 | 0 0 | 14 0 | 14 -2 | 24 8 | 0 8 | 0 0 | 0 0

**[00:20] Sign**

m 0 0 | 0 0 | 0 0 | 14 0 | 14 -2 | 24 8 | 0 8 | 0 0 | 0 0

**[00:20] Sign**

Guide

**[00:20] Sign**

Guide

**[00:20] Sign**

m 0 0 | 0 0 | 0 0 | 14 0 | 14 -2 | 24 8 | 0 8 | 0 0 | 0 0

**[00:20] Sign**

m 0 0 | 0 0 | 0 0 | 14 0 | 14 -2 | 24 8 | 0 8 | 0 0 | 0 0

**[00:20] Sign**

Guide

**[00:20] Sign**

Guide

**[00:20] Sign**

m 0 0 | 0 0 | 0 0 | 14 0 | 14 -2 | 24 8 | 0 8 | 0 0 | 0 0

**[00:20] Sign**

m 0 0 | 0 0 | 0 0 | 14 0 | 14 -2 | 24 8 | 0 8 | 0 0 | 0 0

**[00:20] Sign**

Guide

**[00:20] Sign**

Guide

**[00:21] Old Guy**

Thanks for the meal.

**[00:21] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[00:21] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[00:21] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[00:21] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[00:21] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[00:21] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[00:22] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[00:22] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[00:22] Fine**

But everyone coming out of  
there has been wearing a suit.

**[00:24] Ines**

Those are just office workers.

**[00:27] Ines**

You're free to wear whatever.

**[00:28] Fine**

Really?

**[00:30] Mack**

You're so knowledgeable, Ines-san.

**[00:32] Halo**

You'll be a great help.

**[00:33] Ines**

This is making me kind of nervous...

**[00:36] Waitress**

Welcome!

**[00:38] Fine**

The atmosphere's different  
from a ramen restaurant!

**[00:41] Mack**

Party of four. Could you show us to our seats?

**[00:44] Ines**

McQueen-chan, hold up a sec!

**[00:47] Ines**

You can just sit anywhere that's open.

**[00:49] Mack**

I-I see.

**[00:52] Halo**

Can I see the menu?

**[00:54] Waitress**

The menu's right there.

**[00:55] Halo**

Huh? Th-This thing?

**[00:58] Ines**

Do you all understand how to order?

**[01:00] Fine**

I studied up on it, so I should be okay.

**[01:03] Mack**

Medium? Large? Um...

**[01:07] Waitress**

We've also got "champion size"  
on the secret menu.

**[01:10] Waitress**

But it's a serving that adult men  
have trouble getting through.

**[01:13] Halo**

That sounds like an order fit for a king!

**[01:16] Mack**

Are you sure about that?

**[01:18] Halo**

A champion is one who  
overcomes all challenges!

**[01:20] Halo**

I will prove the mantra  
"you are what you eat"!

**[01:22] Fine**

Okay, I'll go ahead and order.

**[01:24] Fine**

Excuse m—

**[01:25] Customer**

Gimme a medium, extra juice, no tears, with egg.

**[01:29] Halo**

What did he just say?!

**[01:30] Mack**

Is it like specifying how  
you want your steak cooked?

**[01:32] Fine**

Oh, I get it now! Leave this to me!

**[01:35] Fine**

Order! Three mediums, one champion!

**[01:37] Ines**

That's how the server talks to the kitchen!

**[01:40] Fine**

Double serving with soy sauce!

**[01:41] Ines**

And that's only for certain  
ramen restaurants!

**[01:45] Server**

Here's your order.

**[01:48] Server**

Three mediums and...

**[01:49] Server**

one champion for you.

**[01:51] Halo**

N-Now *this* looks like a worthy challenge!

**[01:55] Everyone**

Time to eat!

**[01:57] Mack**

What do I do with this egg?

**[01:58] Ines**

You pour it over your dish,  
or use it as a dip, like with sukiyaki.

**[02:03] Everyone**

Thank you for the meal!

**[02:05] Halo**

I did it...

**[02:07] Fine**

I guess we should get the check, then.

**[02:09] Fine**

Excuse me!

**[02:10] Fine**

We're paying by card.

**[02:11] Ines**

Just let me pay for it, okay?!

**[02:14] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[02:14] Server**

Thanks, come again!

**[02:16] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[02:16] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[02:16] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[02:16] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[02:16] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[02:16] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[02:16] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[02:16] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[02:16] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[02:16] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[02:16] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[02:16] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[02:16] Restaurant sign**

BEEF BOWLS

**[02:16] Ines**

So how'd you like your first  
visit to a beef bowl place?

**[02:19] Mack**

It was quite the valuable experience.

**[02:22] Halo**

Thank you so much, Ines-san.

**[02:24] Fine**

I'd love to try a monjayaki place next time.

**[02:26] Ines**

Wait, next time?!

---

Revision #1

Created 2024-02-17 19:42:06 UTC by whimsee

Updated 2024-02-17 19:42:07 UTC by whimsee